

# HARRY III ASC

**ASC** Automatic  
Squelch  
Control



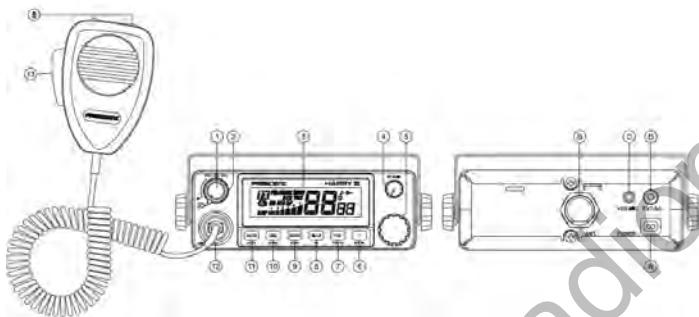
Инструкция по эксплуатации



## СОДЕРЖАНИЕ

А) УСТАНОВКА	3
Б) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	5
В) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
Г) ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	7
Д) КАК ПЕРЕДАТЬ /ПОЛУЧИТЬ СООБЩЕНИЕ	7
Е) ОПИСАНИЕ РАЗЪЕМА ДЛЯ МИКРОФОНА	7
Ж) ТАБЛИЦА ЧАСТОТ	8
3) ЕВРОПЕЙСКИЕ СТАНДАРТЫ	8
К) МОДЕЛЬНЫЙ РЯД PRESIDENT	9
ГАРАНТИЯ	9

## Ваша радиостанция PRESIDENT HARRY III ASC на первый взгляд:



### ВНИМАНИЕ!

Перед использованием убедитесь, что:

- 1) Кабель радиостанции был правильно подключен к «+» и «-» (смотрите наклейку на верхней панели радиостанции);
- 2) Радиостанция была подключена к 12 V;
- 3) К задней панели радиостанции была подключена антенна, без которой запрещено нажимать на тангенту (ручка на микрофоне);
- 4) Радиостанция и антenna были отрегулированы КСВ-метром, в противном случае вы рискуете повредить усилитель мощности, который не подлежит гарантии.

Гарантия на радиостанцию является действительной только после покупки товара (см. стр. 9)!

### ВНИМАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ!

В Украине используется сетка частот, которая отображается на экране индикатором PL (см стр. 8 Европейские стандарты).

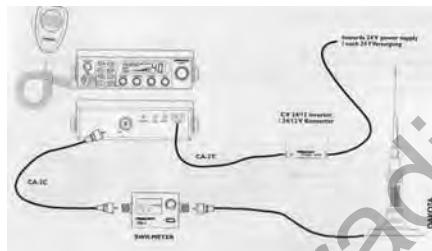
Общий канал 15, модуляция АМ.

Добро пожаловать в мир СиБи радиостанций последней генерации. Новая гамма PRESIDENT дает Вам возможность доступа к высокоэффективной электронной связи. Благодаря использованию новых технологий, гарантирующих высокие уровни качества, PRESIDENT HARRY III ASC является верным выбором среди самых популярных СиБи радиостанций, признанных профессиональными СиБи пользователями. Для того чтобы полностью оценить все её возможности, мы советуем Вам прочитать внимательно эту инструкцию по эксплуатации перед началом использования Вашей радиостанции СиБи PRESIDENT HARRY III ASC.

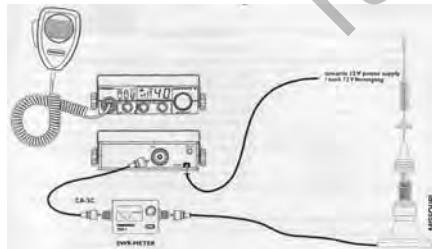
#### **A) УСТАНОВКА:**

1) СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ РАДИОСТАНЦИИ 12V, 24V ЧЕРЕЗ КОНВЕРТОР (ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ) 24/12V.

**24 V**



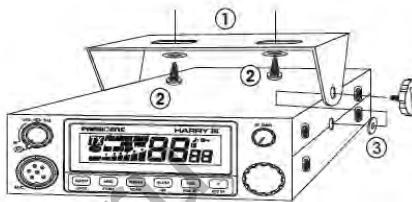
**12 V**



#### **2) ГДЕ И КАК УСТАНОВИТЬ ВАШУ СиБи РАДИОСТАНЦИЮ:**

а) Выберите самое удобное место для использования Вашей радиостанции.

#### **ОБЩАЯ СХЕМА МОНТАЖА**



б) Установите ее так, чтобы она не препятствовала водителю и пассажирам транспортного средства.

в) Необходимо предусмотреть выход и безопасность кабелей (питания, антенны, аксессуары...), чтобы они не препятствовали управлению транспортным средством.

г) Для установки используйте крепёж (1), который поставляется вместе с радиостанцией, крепко зафиксируйте его крепёжными болтами (2), которые также входят в комплект (диаметр для сверления 3,2 мм). При этом не повредите электрическую систему т/с.

д) В течение монтажа, не забудьте вставить каучуковую прокладку между радиостанцией и крепежом (3). Это создаст эффект «амортизатора», позволяя изменить положение радиостанции, не нанося ей при этом вреда.

е) Выберите место для кронштейна микрофона и предусмотрите прохождение шнура.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Имея штекельное гнездо на лицевой стороне, Ваша СиБи радиостанция может быть вмонтирована в панель кабины. В этом случае, рекомендуется присоединить к ней громкоговоритель для лучшего звука (соединитель **EXT.SP.**, размещенный на задней части радио: D). Проконсультируйтесь у Вашего ближайшего дистрибутора относительно установки Вашей радиостанции.

#### **3) УСТАНОВКА АНТЕННЫ:**

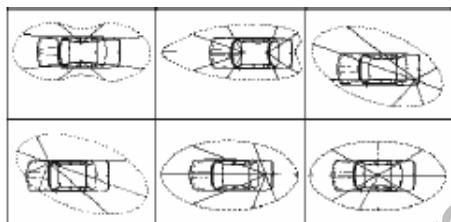
Выбор антенны: - При использовании СиБи важно знать, что чем больше антенна, тем больше радиус покрытия. Ваш продавец сможет помочь Вам в выборе.

а) При установке антенны не рекомендуется:

- 1) близко наклонять антенну к кабине, так как антenna использует всю массу железа к которому прикасается. То есть, если антenna будет близко наклонена, она сама может препятствовать своей работе (создавать экранирования сигнала сама себе);
- 2) ставить антенну под спойлер, так как он будет препятствовать нормальному выходу сигнала;
- 3) ставить антенну очень низко за кабиной, так как кабина и тент также будут препятствовать нормальному выходу сигнала;.
- 4) складывать кольцами антенный кабель;
- 5) все антенны крепятся только к железу (крепить к пластику запрещено)

**Категорически запрещается:** обрезать антенный кабель.

б) Исходящий радиус лучей:



в) Есть три типа антенн: магнитные, врезные и фиксированные.

- **Магнитные Антенны.** Магнитная антenna торговой марки PRESIDENT идет прокалибрована с завода. Особых настроек она не требует. Лучшее место для ее размещения - средняя точка на автомобиле.

- **Врезные антенны.** Для врезной антены предусматривается несколько видов креплений



SG-100 - Крепление на водосток автомобиля



Крепление на боковое зеркало/трубку

Если антenna ставится на боковую трубку зеркала нужно обязательно проверить, чтобы метал трубки прикасались к металлической части кабины. Ту часть трубы, которая прикасается к креплению рекомендуется зачистить от краски.

При установке антенны на водосток, нужно убедиться, что крепление имеет хороший контакт с кабиной. Можно также зачистить краску в том месте, где болты крепления соприкасаются с металлом и в том месте, где антenna имеет массу с креплением.

Есть также вариант установки врезной антены в штатное место кабины, которое сейчас есть у многих производителей автотранспорта.

### Полезные советы:

- Врезная антenna прежде всего должна быть установлена в области транспортного средства с максимальным металлическим покрытием (массой), удаляясь от лобового и заднего стекла.
- В случае если на транспортном средстве уже установлена радиотелефонная антenna, то СиБи антenna должна находиться на уровень выше.
- Существует два вида антенн: отрегулированные и регулируемые
- Отрегулированные антены используются чаще всего вместе с хорошей массой (верхняя часть кузова или багажника).
- Регулируемые антены не так чувствительны и могут использоваться с менее значительными массами.
- Для антены, которая устанавливается в просверленное отверстие, очень важно обеспечить плотное соприкосновение антены и массы; для этого сотрите немножко покрытие кузова на уровне болта и фиксации.
- Во время протягивания шнура, убедитесь, что он не слишком зажат или раздавлен (риск выхода из действия и замыкания).
- Подключите антенну (разъем В).

- **Антенные фиксированные.** Рекомендуется устанавливать её в незанятом месте. Если установка проводится на мачте, нужно прикрепить антенну в соответствии с действующим законодательством (запросить информацию у дистрибутора). Антены и аксессуары, которые поставляет наша компания, спроектированы для оптимальной отдачи каждого радио ассортимента.

## 4) ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ:

Ваша радиостанция PRESIDENT HARRY III ASC оснащена защитой против переворота полярности. Несмотря на это, перед включением, убедитесь в правильности подсоединения.

Потребляемый ток при постоянном напряжении Вашей радиостанции – 12 В. (A). На сегодняшний день, большинство легковых и грузовых автомобилей работают на негативной массе. Это можно проверить, убедившись, что (-) аккумулятора подключен

чен к моторному блоку или к шасси. В противном случае, проконсультируйтесь у Вашего продавца.

**ВНИМАНИЕ:** Грузовые автомобили имеют обычно два аккумулятора и электрический блок на 24 В. Поэтому нужно добавить конвектор 24/12 В. (модель PRESIDENT CV 24/12) в электрическую схему.

Все следующие операции по включению должны проводиться без подключения шнуря питания к радиостанции:

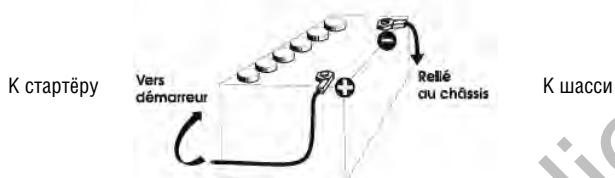
а) Убедитесь, что питание 12 В.

б) Найдите (+) и (-) аккумулятора (+ = красный, - = чёрный). В случае если нужно удлинить шнур питания, используйте аналогичный шнур или толще.

в) Нужно подключиться к постоянным разъёмам (+) и (-). Для этого мы Вам рекомендуем подключить шнур питания к аккумулятору (подключение к шнурю автомагнитолы или к другим частям электрической схемы может в отдельных случаях способствовать попаданию сигналов-паразитов).

г) Подключите красный провод к (+) и чёрный к (-) аккумулятору.

д) Подключите шнур питания к радиостанции.



**ВНИМАНИЕ:** не заменять заводской предохранитель (2A) другой моделью с разными показателями!

## 5) БАЗОВЫЕ УКАЗАНИЯ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, БЕЗ ПРИБЕГАНИЯ К ПЕРЕДАЧЕ СООБЩЕНИЯ

(то есть без нажатия на кнопку микрофона):

- Включите микрофон.
- Проверьте правильность подключения антенны.
- Включение радиостанции: поверните ручку VOLUME (1) по часовой стрелке пока не услышите характерный звук.
- Поверните ручку SQUELCH (2) до минимальной позиции M (против часовой стрелки). Отрегулируйте ручку VOLUME на тот уровень, который Вам больше всего подходит.
- Переключите радиостанцию на канал 20 с помощью переключателя каналов (5).

## 6) КАЛИБРОВКА КСВ-МЕТРА (Коэффициент стоячей волны)

**ВНИМАНИЕ:** это настройка, которую нужно выполнить при первом использовании радиостанции, регулировке, настройке, изменении местоположения или при замене антенны. Она должна производиться в свободном и открытом месте

После того как вы установили антенну, подключите питание к радиостанции, необходимо провести калибровку. Для этого используется прибор КСВ-метр. КСВ-метр устанавливается между радиостанцией и антенной.

С этой стороны  
выходит провод к  
радиостанции



А с этой стороны  
подключается  
антенна

Тумблер на лицевой панели КСВ-метра следует установить в положение FWD. Регулятор CAL закрутить по максимуму против часовой стрелки. На радиостанции нужно выбрать 20 канал, модуляцию AM.

Следующий шаг - зажать и удерживать тангенту на микрофоне. Регулятор CAL нужнокрутить за часовой стрелкой, пока стрелка не станет в положение SET (крайнее правое положение на шкале). После того, как стрелка стала в положение SET, тумблер на лицевой панели переключаем в положение REF (при этом тангенту необходимо держать зажатой). Стрелка на шкале должна стать между показателями 1,1 и 1,8, чем ближе до 1 тем лучше.

Если указатель КСВ-метра больше 5, это означает, что нет массы или замкнутый центральный провод с обмоткой. Поэтому нужно проверить все подключения антенны. Также, может быть эффективным изменение места положения антенны на кабине. Как крайняя мера, регулируется указатель КСВ уменьшением длины штыря антенны:

В том месте, где штырь заходит в антенну, нужно разжать зажим штыря шестигранным ключом (который идет в комплекте с каждой антенной). Необходимо поднять штырь на 1-2 см и зажать его в таком положении и проверить снова указатель КСВ.

Если указатель КСВ стал дальше от 1, чем был с первого замера, то нужно сделать обратную процедуру, то есть опустить штырь в первоначальное положение. Снова замерить указатель КСВ. Если он стал ближе к 1, необходимо с верхней части штыря снять пробку и откусить 1-2 см стального прута и снова проверить указатель КСВ. Если он приближается к 1, то Вы на верном пути.

Процедуру нужно повторить столько раз, сколько необходимо для того, чтобы указатель КСВ стал в положение 1,1 - 1,3, что является самым оптимальным.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы избежать потери и затухания в кабелях соединения между радио и его комплектующими принадлежностями, PRESIDENT рекомендует длину кабеля не больше 3 метров. После этого Ваша радиостанция готова к использованию.

## Б) ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

### 1) ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ – ГРОМКОСТЬ

- Для того, чтобы включить Вашу радиостанцию, покрутите ручку (1) по часовой стрелке.
- Для того, чтобы увеличить громкость, продолжайте крутить эту ручку по часовой стрелке.

### 2) ASC (Automatic Squelch Control)/SQUELCH (Шумоподавитель)

Эта функция позволяет удалить помехи при отсутствии общения. Шумоподавитель не играет

роли ни для громкости, ни для мощности передачи сообщения, но позволяет существенно улучшить качество приема.

### a) ASC: ШУМОПОДАВИТЕЛЬ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКОЙ

Международный патент, эксклюзивность компании PRESIDENT. Никакой ручной регулировки при каждом использовании и постоянная оптимизация между чувствительностью и качеством приема, когда ASC активный (полностью против часовой стрелки). Его можно отключить, покрутить ручку (2) по часовой стрелке. В этом случае, настройка шумоподавителя становится ручной.

**б) РУЧНОЙ ШУМОПОДАВИТЕЛЬ.** Поверните ручку шумоподавителя по часовой стрелке до тех пор, пока весь внутренний шум не пропадёт. Эту настройку необходимо проводить с большой точностью так, чтобы находясь в максимальном положении по часовой стрелке, только самые сильные шумы могли быть слышны.

### 3) ДИСПЛЕЙ: Он показывает все функции: Функция BARGRAPH



показывает уровень приема и уровень выходной мощности.

### 4) RF GAIN: Регулировка чувствительности получения сообщения.

Должна находиться в максимальной позиции для получения сообщения на большом расстоянии. Вы можете уменьшить RF GAIN для того, чтобы избежать помех, когда получатель недалеко. Нужно уменьшить RF GAIN при передаче сообщения на небольшую дистанцию в случае, если получатель не оснащен RF POWER. Нормальное положение этой функции - максимальное расположение по часовой стрелке.

**5) ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КАНАЛОВ:** Переключатель и клавиши UP/DN микрофона. Esta кнопка позволяет подниматься и спускаться по каналам. Звуковой сигнал слыщится при каждом изменении канала, если функция KEY BP активирована («BP» есть на дисплее). См. пункт 6 KEY BP.

**6) F - KEY BP. F - ВЫБОР ДИАПАЗОНА ЧАСТОТ (конфигурации E, d, EU, EC, U, PL).** Полосы частот должны выбираться соответственно к стране, где Вы используете Вашу радиостанцию. Ни в коем случае не используйте другую страновую конфигурацию. Некоторые страны требуют разрешение на использование. Смотрите таблицу страновых конфигураций/ полос частот на стр. 8. Процесс выбора страновой кодификации:

- выключить радиостанцию после чего нажать и продолжать удерживать кнопку F и включить радиостанцию. «F» и буква, соответствующая выбранной стране, мигают.
- чтобы изменить страновую конфигурацию, используйте переключатель каналов.
- когда конфигурация выбрана, нажмите на кнопку F на протяжении 1-й секунды. «F» и буква, которая соответствует выбранной стране, остаются на дисплее. После этого нужно подтвердить выбор, выключив, а потом снова включив радиостанцию. Смотрите таблицы на стр. 8.

**KEY BP.** Звуковой сигнал слыщится при каждом изменении канала, нажатиях и т.д. (длительное нажатие) Более долгое нажатие (1с.) позволяет активизировать функцию KEY BP. Звуковой сигнал включен и «BP» появляется на дисплее. Чтобы выключить эту функцию, нужно снова нажать на протяжении 1 с. на кнопку «KEY BP» после чего BP исчезнет.

**7) VOX ~ VOX SET. VOX** (короткое быстрое нажатие) Функция VOX позволяет передавать сообщения, говоря в основной микрофон (или в дополнительный вox микрофон), не нажимая на тангенту PTT. Использование дополнительного vox микрофона, подсоединенного к задней панели радиостанции (C), выключает основной микрофон. Кратко нажмите на кнопку VOX, чтобы активизировать функцию VOX. Появится звуковой сигнал и индикатор «VOX» появится на дисплее. Повторное нажатие на кнопку VOX приведет к выключению этой функции. Двойной звуковой сигнал и индикатор «VOX» исчезает.

**РЕГУЛИРОВКА VOX** (длительное нажатие). Нажать в течении секунды на кнопку VOX, чтобы активизировать функцию Регулировка Vox. Возможны три вида регулировки: Чувствительность / уровень Anti-Vox / Выдержка времени. Кратко нажмите на кнопку VOX, чтобы перейти к следующей регулировке (по кругу). На дисплее высветится тип регулировки первым миганием и ее

уровень вторым миганием.

- **Чувствительность «L»:** позволяет отрегулировать чувствительность микрофона (основного или дополнительного vox) через оптимальное качество передачи. Регулируемый уровень от 1 (высокий уровень) до 9 (низкий уровень) с помощью переключателя каналов. L обозначает Чувствительность (**Sensitivity Level**).

• **Anti-Vox «R»:** способствует передаче сообщения без помех. Регулируемый уровень от 0 (Off) до 9 (низкий уровень) с помощью переключателя. R обозначает **Anti-Vox (Anti-Vox Level)**.

• **Выдержка времени «F»:** позволяет избежать «резкого» разрыва передачи, добавляя период времени к концу фразы. Регулируемый уровень от 1 (короткий период) до 9 (долгий период) с помощью переключателя каналов. F обозначает Выдержку времени (**Delay time**). После того, как регулировки были выполнены, нажмите в течении 1 секунды на кнопку «VOX», чтобы выйти из функции Регулировка Vox.

**8) HI-CUT** (краткое нажатие). Удаление помех высокой частоты. Использовать в зависимости от условий приема. Краткое нажатие активизирует фильтр **HI-CUT** и «HIC» появляется на экране. Новое нажатие выключает функцию и «HIC» исчезает.

**NB** (длительное нажатие). **Noise Blanker.** Эти фильтры позволяют уменьшить внутренние шумы и некоторые помехи при приеме. Фильтр **NB** активен, когда индикатор «NB» светиться на дисплее.

**FILTRE ANL (Automatic Noise Limiter).** Эти фильтры позволяют уменьшить внутренние шумы и некоторые помехи при приеме **AM**.

### 9) ROGER -SCAN.

**ROGER** (краткое нажатие). Индикатор **R** появляется на экране, когда функция включена. **Roger** Beep подает сигнал, когда отпускается тангента микрофона, чтобы дать возможность собеседнику говорить. Исторически сложилось, что Сиби - средство связи «Simplex», то есть невозможno говорить и слушать одновременно (как, например, в телефоне), было принято говорить слово «Roger» сразу после окончания сообщения для того, чтобы предупредить своего собеседника о том, что его очередь говорить. Слово «Roger» было заменено сигналом «beep», откуда и пошло его название «Roger Beep».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** «Roger Beep» также можно услышать в громкоговорителе, если функция KEY BP активирована. Если функция не активирована, только собеседник может услышать «Roger Beep». **SCAN** (длительное нажатие). Сканирование каналов позволяет активизировать функцию **SCAN** (сканирование каналов) в возрастающем порядке. «SCAN» появляется на экране. Сканирование заканчивается, как только один из каналов активен. Сканирование снова активизируется автоматически через 3 секунды после окончания передачи сообщения при условии, что никакая другая кнопка не активизирована в это время. Сканирование снова активизируется также в возрастающем порядке при прокручивании переключателя вправо или влево или кнопки UP/DN на микрофоне. Следующее длительное нажатие на **SCAN**dezактивирует функцию **SCAN**.

**10) STORE ~ MEM STORE** (длительное нажатие). Позволяет запомнить приоритетные каналы со следующими параметрами: **AM** (кроме как для конфигураций **EC** и **U**) или **FM** (и **CEPT/ENG** в конфигурации **U**); **NB**; **HI-CUT**.

Чтобы запомнить канал: выбрать канал, который следует запомнить.

- нажать в течении 1 секунды на **MEM**, индикатор «**MEM**» засветится. Если функция KEY BP активна, длительный звуковой сигнал подтвердит запоминание канала.

Для того, чтобы стереть память:

- выключить радиостанцию.

- удерживая нажатой клавишу **MEM** включить радиостанцию.

- выбранная память будет стерта.

**MEM** (краткое нажатие).

Чтобы запомнить память:

- кратко нажать на **MEM**, индикатор «**MEM**» появится на дисплее. Если функция **KEY BP** активна, звуковой сигнал оповестит. Канал в памяти и активен.

**11) AM/FM ~ LOCK. AM/FM** (краткое нажатие) Этот переключатель позволяет выбрать вид модуляции AM/FM. Ваш вид модуляции должен соответствовать тому, который использует Ваш собеседник. **AM / Амплитудная модуляция/AM:** связь на неровном рельефе, который имеет пре- граждения на средней дистанции (самый используемый вид во Франции). **FM / Частотная моду- ляция/ЧМ:** связь на ровном рельефе и беспрепятственным рельефе.

**LOCK** (длительное нажатие). Позволяет заблокировать все клавиши, а так же переключатель. Звуковой сигнал появляется, в то время, когда какую либо клавишу нажимают, в то время как функция **LOCK** активизирована. Короткое давление на **LOCK** активизирует /dezактивирует функцию **LOCK**. Индикатор светится, если функция активна. Передача (микрофон или vox) и полу- чение остаются эффективными.

**12) ШЕСТИШТЫРЬКОВЫЙ РАЗЪЕМ МИКРОФОНА:** Он находится на лицевой части Вашей радио- станции, что облегчает её установку в панель Вашего транспортного средства. Смотрите схему подключения на стр. 7.

**13) ТАНГЕНТА МИКРОФОНА ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ PTT.** Для передачи нажмите тангенту на микрофо- не, индикатор **PTT** загорится, и отпустите её, чтобы принять сообщение.

**A) НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ (13,2 В)**

**Б) РАЗЪЕМ АНТЕННЫ (SO-239)**

**В) РАЗЪЕМ ДЛЯ ОПЦИОННОГО МИКРОФОНА VOX ( $\varnothing$  2,5 мм)**

**Г) РАЗЪЕМ ДЛЯ ВНЕШНЕГО ГРОМКОГОВОРИТЕЛЯ (8  $\Omega$ ,  $\varnothing$  3,5 мм)**

**В) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТИРИСТИКИ:**

#### 1) ОБЩИЕ

- Количество каналов : 40
- Виды модуляций : AM/FM
- Диапазон частот : от 26,965 MHz до 27,405 MHz
- Импеданс антенн : 50 ohms
- Напряжение питания : 13,2 V
- Габариты (мм) : 125 (Ш) x 150 (Д) x 45 (В)
- Вес : 0,7 kg
- Аксессуары в комплекте : 1 микрофон Electret с кронштейном, 1 крепеж, фиксационные болты
- Фильтр : ANL (Automatic Noise Limiter) интегрирован

#### 2) ПЕРЕДАТЧИК

- Диапазон воспроизводимых частот : +/- 200 Hz
- Выходная мощность : 4 W AM
- Передача шумовых помех : до 4 nW (-54 dBm)
- Диапазон воспроизводимых частот : 300Hz до 3 kHz
- Выходная мощность в аджеином канале : до 20  $\mu$ W
- Чувствительность микрофона : 7 mV
- Потребляемый ток : 1,7 A (с модуляцией)
- Максимальное отхождение от модулированного сигнала : 1,8%

#### 3) ПРИЕМНИК

- Максимальная чувствительность при 20 dB С/Ш : 0,5  $\mu$ W – 113 dBm
- Диапазон воспроизводимых частот : 300Hz до 3 kHz

- Избирательность : 60 dB
- Максимальная аудио мощность : 2 W
- Чувствительность шумоподавителя : мин. 0,2  $\mu$ V – 120 dBm  
макс. 1 mV – 47 dBm
- Избирательность по зеркальному каналу : 60 dB
- Избирательность по промежуточному каналу : 70 dB
- Потребляемый ток : 300 mA номин./ 750 mA макс

## Г) ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

### 1) ВАША РАДИОСТАНЦИЯ НЕ ПЕРЕДАЕТ СООБЩЕНИЯ ИЛИ ПЕРЕДАЧА ИМЕЕТ ПЛОХОЕ КАЧЕСТВО:

Убедитесь, что:

- Антенна правильно подключена и KCB-метр правильно отрегулирован.
- Микрофон подключен.
- Выбрана правильная конфигурация (см. таблицу на странице 8).

### 2) ВАША РАДИОСТАНЦИЯ НЕ ПРИНИМАЕТ СООБЩЕНИЯ ИЛИ ПРИЕМ ИМЕЕТ ПЛОХОЕ КАЧЕСТВО:

Убедитесь, что:

- Кнопка **RF GAIN** (4) на максимуме
- Уровень шумоподавителя правильно отрегулирован.
- Выбрана правильная конфигурация (см. таблицу на странице 8).
- Регулятор **Volume** установлен на достаточном уровне.
- Микрофон подключен.
- Антенна правильно подключена и KCB-метр правильно отрегулирован.

### 3) ВАША РАДИОСТАНЦИЯ НЕ ВКЛЮЧАЕТСЯ:

Проверьте:

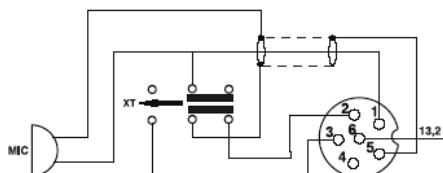
- Ваше питание.
- Нет ли ошибки в подключении проводов.
- Состояние предохранителя.

## Д) КАК ПЕРЕДАТЬ ИЛИ ПОЛУЧИТЬ СООБЩЕНИЕ

Теперь, когда Вы уже прочитали инструкцию, убедитесь в том, что Ваша радиостанция готова к работе (антенна подключена). Выберите Ваш канал (15, AM). Потом Вы можете нажать на кнопку Вашего микрофона и передать сообщение «Вниманию радиостанциям тест TX», что Вам позволит проверить качество и мощность Вашего сигнала. Ответ может быть следующим: «Сильно и ясно радиостанция». Отпустите кнопку и ждите ответ. В случае если Вы используете позывной канал (15, AM) и связь была установлена с Вашим собеседником, рекомендуется выбрать другой свободный канал, чтобы освободить позывной канал.

## Е) ОПИСАНИЕ РАЗЪЕМА ДЛЯ МИКРОФОНА

Шестиштырьковый разъем для микрофона



1. Модуляция
2. RX
3. TX
4. –
5. Масса
6. Питание

## Ж) ТАБЛИЦА ЕВРОПЕЙСКОЙ СЕТКИ ЧАСТОТ для EU / E / EC / U (CEPT)

Н-р канала	Частота	Н-р канала	Частота
1	26,965 МГц	21	27,215 МГц
2	26,975 МГц	22	27,225 МГц
3	26,985 МГц	23	27,255 МГц
4	27,005 МГц	24	27,235 МГц
5	27,015 МГц	25	27,245 МГц
6	27,025 МГц	26	27,265 МГц
7	27,035 МГц	27	27,275 МГц
8	27,055 МГц	28	27,285 МГц
9	27,065 МГц	29	27,295 МГц
10	27,075 МГц	30	27,305 МГц
11	27,085 МГц	31	27,315 МГц
12	27,105 МГц	32	27,325 МГц
13	27,115 МГц	33	27,335 МГц
14	27,125 МГц	34	27,345 МГц
15	27,135 МГц	35	27,355 МГц
16	27,155 МГц	36	27,365 МГц
17	27,165 МГц	37	27,375 МГц
18	27,175 МГц	38	27,385 МГц
19	27,195 МГц	39	27,395 МГц
20	27,205 МГц	40	27,405 МГц

## ТАБЛИЦА ЕВРОПЕЙСКОЙ СЕТКИ ЧАСТОТ для PL (для Украины)

Н-р канала	Частота	Н-р канала	Частота
1	26,960 МГц	21	27,210 МГц
2	26,970 МГц	22	27,220 МГц
3	26,980 МГц	23	27,250 МГц
4	27,000 МГц	24	27,280 МГц
5	27,010 МГц	25	27,240 МГц
6	27,020 МГц	26	27,260 МГц
7	27,030 МГц	27	27,270 МГц
8	27,050 МГц	28	27,280 МГц
9	27,060 МГц	29	27,290 МГц
10	27,070 МГц	30	27,300 МГц
11	27,080 МГц	31	27,310 МГц
12	27,100 МГц	32	27,320 МГц
13	27,110 МГц	33	27,330 МГц
14	27,120 МГц	34	27,340 МГц
15	27,130 МГц	35	27,350 МГц
16	27,150 МГц	36	27,360 МГц
17	27,160 МГц	37	27,370 МГц
18	27,170 МГц	38	27,380 МГц
19	27,180 МГц	39	27,390 МГц
20	27,200 МГц	40	27,400 МГц

## 3) ЕВРОПЕЙСКИЕ СТАНДАРТЫ

После того как Вы подключили питание к радиостанции и откалибровали антенну, включите радиостанцию кнопкой 1.

1) Все радиостанции в режиме замалчивания настроены на европейскую раскладку сетки, что на экране отображается буквой **E**.

В Украине используется советская сетка частот, что на экране отображается буквами **PL**.

Для изменения положения **E** на **PL** нужно сделать следующие действия (касается только радиостанции TAYLOR III ASC):

Кнопку **F** необходимо зажать, после чего выключить и включить радиостанцию, не отпуская кнопки.

2) После включения радиостанции, на экране буква **E** будет мигать Клавишами переключения каналов нужно выбрать положение **PL**.

3) Кнопку **F** нужно отпустить и снова зажать до звукового сигнала. После чего кнопку **F** нужно отпустить и снова включить и выключить радиостанцию.

4) Фильтр **ANL** рекомендуется включить.

5) Общий канал в Украине 15, сетка **PL**, модуляция **AM**.

Конфигурация Configuration Code	FM канал Fm Channel	AM канал AM Channel	Страна Country
PL	- 5 KHz 40 Ch (4W)	-5 KHz 40 Ch (4W)	UKR, PL
E	40 Ch (4W)	40 Ch (4W)	RUS, ES, IT
d	80 Ch (4W)	40 Ch (1W)	DE
EU	40 Ch (4W)	40 Ch (1W)	CH, CY, DK, ES, FI, FR, GR, IE, IS, IT, LT, NL, PT, RO, SE
EC	40 Ch (4W)	-	AT, BE, BG, CZ, EE, HU, LU, LV, MT, NO, SI, SK
U	CEPT 40 Ch (4W) + ENG 40 Ch (4W)	-	GB

Частотный диапазон и мощность Вашей радиостанции должны соответствовать разрешенной конфигурации страны, где она используется.